



## DISTRITO ESCOLAR DE WEST CONTRA COSTA

Centro de Servicios para el Alumno  
2465 Dolan Way, San Pablo, CA 94806

Matthew Duffy  
*Superintendente Escolar*

Estimado padre/madre o encargado:

Como un medio de asegurarnos de que su hijo esté listo para asistir a la escuela, le informamos que la ley de California, Sección 49452.8 del Código de Educación, requiere ahora que su hijo tenga una evaluación de salud oral (examen dental), para el 31 de mayo, ya sea en kindergarten o primer grado, cualquiera sea su primer año de escuela pública. Las evaluaciones que su hijo haya tenido dentro de los 12 meses antes de entrar a la escuela serán válidas para satisfacer este requisito. La ley especifica que el control dental debe ser hecho por un dentista con licencia u otro profesional de salud dental licenciado o registrado.

Lleve el formulario de salud oral adjunto (Oral Health Assessment/Waiver Request) a la oficina dental, porque el dentista lo necesitará para completarlo después de examinar a su hijo. Si usted no puede llevar a su hijo para esta evaluación, por favor indique la razón en la Sección 3 de este formulario. Usted podrá obtener más copias del formulario necesario en la escuela de su hijo, o en la página de Internet del Departamento de Educación de California <http://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/>. La ley de California requiere que todas las escuelas mantengan la privacidad de la información de salud de los alumnos. La identidad de su hijo no ser asociada con ningún informe producido como un resultado de este requisito.

La siguiente información sobre recursos podría ayudarlo a encontrar un dentista y cumplir con este requisito para su hijo:

1. Para que le ayuden a encontrar un dentista que acepte Denti-Cal puede llamar al número gratuito de Medi-Cal/Denti-Cal: 1-800-322-6384, o entrar a la página de Internet: <http://www.denti-cal.ca.gov/provreferral/ContraCosta.pdf>.
2. Programa para ayudarlo a encontrar un dentista:  
Contra Costa Children's Oral Health Program  
(925) 313-6280 [www.cchealth.org/services/dental](http://www.cchealth.org/services/dental)
3. Usted puede contactar las siguientes clínicas para servicios dentales en el condado de Contra Costa:

West County Health Center  
13601 San Pablo Ave.  
San Pablo, CA 94806  
(510) 231-9400 or  
1-800-495-8885  
1-877-905-4545 (información)

LifeLong Community Health Center  
2023 Vale Road, Ste. 107  
San Pablo, CA 94806  
(510) 231-9814 ext. 314

La Clinica de la Raza -  
Monument  
2000 Sierra Road  
Concord, CA 94518  
(925) 363-1256

¡Recuerde, su hijo no está saludable ni listo para ir a la escuela si tiene mala salud dental! Aquí tiene consejos importantes que ayudarán a su hijo a mantenerse saludable:

- Lleve su hijo al dentista dos veces al año.
- Elija alimentos saludables para toda la familia. Los alimentos frescos son usualmente los más saludables.
- Debe cepillarse los dientes por lo menos 2 veces al día con una pasta que contenga fluoruro.
- Límite la cantidad de golosinas y bebidas dulces, tales como refrescos o soda. Los refrescos y golosinas contienen mucha azúcar, lo cual causa caries y reemplaza nutrientes importantes en la dieta de su hijo. Las bebidas dulces y golosinas también contribuyen al problema de sobrepeso, lo cual puede resultar en otras enfermedades, tales como la diabetes. ¡Cuantas menos golosinas y bebidas dulces, mejor!

Los dientes de leche son muy importantes. Los niños no solamente perderán los dientes sino los necesitan para comer apropiadamente, hablar, sonreír, y sentirse bien consigo mismos. Los niños con caries pueden tener dificultad para comer, dejar de sonreír y tener problemas de atención y aprendizaje.. El deterioro del diente es una infección que no cicatriza y puede ser dolorosa si se deja sin tratamiento. Si las caries no son tratadas, el niño puede enfermarse y hasta requerir tratamiento en la sala de emergencia, y sus dientes permanentes pueden dañarse para siempre.

Muchas cosas influyen en el progreso y éxito del niño en la escuela, incluyendo la salud. Los niños deben estar saludables para aprender y los niños con caries no son saludables. Las caries son prevenibles, sin embargo, afectan a más niños que cualquier otra enfermedad crónica.

Si usted tiene preguntas sobre el nuevo requisito de evaluación de salud bucal, por favor póngase en contacto con las enfermeras escolares del Distrito llamando al teléfono 510-307-4646.

Cordialmente,

Matthew Duffy  
Superintendente del Distrito